

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Főm. utca 6-7. Telefon: 189 490, 359 600

A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. február 3.



bb i. hétfőn föld-közelbe kerül a mars - borsószem a távcsőben
tz/gg/m/vg 1963. február 3.

február 4-én föld-közelbe kerül a mars. bár - mint ifj. Martha Lajos, az uránia bemutató csillagvizsgáló munkatársa elmondotta - még így is körülbelül százmillió kilométer lesz közte és köztünk, képe a távcsövekben mégis jelentős mértékben megnövekszik. egy kétszázszoros nagyítású távcsőben például akkorának látszik majd, mint 30 centiméternyiről egy borsószem. a világ legnagyobb, öt méteres távcsővén át viszont olyan részletek is megkülönböztethetők lesznek rajta, amelyek a valóságban nem haladják meg a 10 kilométert. ilyen körülmények között pedig már értekes megfigyelésekre van mód, főleg a bolygó két legizgalmasabb titkával kapcsolatban.

Körülbelül két évtizede ugyanis tyihov szovjet csillagász és munkatársai nyilvánosságra hozták azt a megfigyelésüket, hogy a marsot helyenként zuzmó- vagy mohaszerű növényzet borítja, öt éve pedig egy amerikai csillagász a bolygóról visszaverődő napfény vizsgálata közben bizonyos, a földi fehérjemolekulákhoz és a gátfélekhez hasonló képződményeket vélt a marson felfedezni. a mostani föld-közelség jó alkalom lesz ezeknek a megfigyeléseknek az ellenőrzésére.

de mód lesz a marsbeli „időjárás”, tanulmányozására is. a bolygó légkörében ugyanis már régebben felismerték a vizgőzből keletkező fehér, a porból összeálló sárga és a jégkristályokból alakuló kék felhőket, amelyeknek vándorlását természetesen a légköri mozgások szabják meg. ez pedig különösen azért érdekes, mert míg nálunk a tengerek és szárazföldek váltakozása erősen megzavarja az alapvető időjárási tényezők érvényesülését, a kizárólag szárazfölddel borított marson ezek a törvényszerűségek szabadon hatnak, így belőlük fontos következtetések vonhatók le a földi időjárás alaptörvényeire is.

ezeknek a vizsgálatoknak egyik lényeges részében, a mars-légkör átlátszóságának vizsgálatában csehszlovák, jugoszláv, német és osztrák kollégáikkal együtt évek óta eredményesen vesznek részt a magyar amatőr csillagászok is, nekik köszönhető például az a felismerés, hogy a mars „időjárása”, éppen úgy a naptevékenység befolyása alatt áll, mint a miénk, sőt megfigyeléseik igazolták is a földdel kapcsolatos megállapításokat. /folyt. köv./

bb 1. /hétfőn ... 1. folyt./ m

az oppozíció idején egyébként a mars az oroszán csillagképben lesz. az esti órákban kel, hajnalban nyugszik, éjjelkor pedig fényes vörös csillagként, magasan a látóhatár felett „delel,,.
/mti/

bb 2. alföldi uttörők siturája a mátrában

vid/fm/tné/m/fm

1963. február 3.

a vastag hótakaróban bővelkedő tél a hegyekre csábitja az alföldi uttörőket. szolnok megyéből egymást követik a „alpinista,, csoportok az északi hegyvidékre. a szolnoki kassai-uti iskola 40 tagú csoportja például három napig táborozott a mátrában. az újvárosi általános iskolából 35 pajtás turázott három napig a salgóimenedékház környékén. a jól felszerelt uttörők közül többen most tanultak meg sielni. az újvárosiakat a szolnoki járás községeiből 25 általános iskola váltotta fel, akik vasárnapig vették birtokukba a téli erdőt.

az uttörők dolgozatokat írnak, rajzokat készítenek a hegyi tura élményeiről, örömeiről. /mti/

bb 3. csikónevelő-iskola a hortobágyon

vid/j/m/ká

1963. február 3.

egy esztendeje, hogy a mezőhegyesi ménes is a hortobágyra költözött, s azóta a mátai gazdaság a központja a nónius-lovak tenyésztésének. a hortobágyi kungyörgyi telepen évente 500-600 méncsikót nevelnek fel, s közülük a legkiválóbbak kerülnek azután a mátai csikónevelő-iskolába. itt a legkiválóbb hortobágyi lovasoktól „általános képzést,, kapnak. először fogatokba törik az addig szabadon futott méneket, majd a lóvágásra fogják őket. a nónius, a tisztánul egyik legkedveltebb lófajtája, igénytelen és igen nagy munkabírásu. jelenleg a hajdusági nagyüzemekben 70 holdra jut egy pár lófogat. /mti/

9.40

- 2 -

bb 4. olvass, tanulj, válaszolj mozgalom az ózdi kohászati üzemekben

vid/te/m/ki

1963. február 3.

az ózdi kohászati üzemekben a dolgozók művelődésének fokozására, szakmai, politikai, irodalmi és általános ismereteinek gyarapítására olvass, tanulj, válaszolj mozgalmat indítottak. a mozgalom lényege, hogy a különböző témakörből összeállított kérdéscsoportokra a résztvevőknek meghatározott időn belül fel kell készülniük és azokra a nyilvánosan megrendezett versenyeken válaszolnak. a három szakaszban lebonyolításra kerülő vetélkedésben a legtöbb pontszámot elérőket külföldi társasutazással, ajándéktárgyakkal jutalmazzák. a verseny iránt nagy az érdeklődés a gyár dolgozói körében. az első versenyt a tervezet szerint áprilisban tartják meg. /mti/

bb 5. a polgári járásban tizszer annyi a rádióelőfizetők száma, mint a felszabadulás előtt

vid/fm/tné/m/fm

1963. február 3.

a felszabadulás előtt csaknem 50.000 holdas káptalani birtok terpeszkedett rá a polgári járás községeire. nyomoruságos lakásokban, nádfedeles viskókban laktak a cselédek.

a felszabadulás utáni esztendőkből nemcsak új utcásorok, hanem egész községek épültek a járásban. 1946-tól mostanáig 3200 család költözött be új otthonába. ujszentmargitán a kossuth termelőszövetkezetnek mind a 90 tagja saját családi házában lakik, görbeházán is száz ház épült. polgáron 1946 óta több mint 1000 családi házba költöztek be a lakók.

a polgári járás lakóinak helyzetére egyik jellemző adat: a felszabadulás előtt mindössze 450 rádió volt a községekben. ma már 4500 a rádióelőfizetők száma, és 140 televíziótulajdonost is nyilvántartanak. /mti/

9.50 /mb

- 3 -

Handwritten signature

bb 6. a világ 300 botanikus kertjével folytat magcserét a szombathelyi arborétum

vid/j/m/ká

1963. február 3.

a szombathelyi arborétum minden évben új fajféleségekkel gyarapodik. ilyenkor a tavaszt megelőző hónapokban érkeznek a világ minden részéről a magvak, s az ezekből fejlődő kis fák a kert új lakói. élénk magcserét bonyolítanak le számos országgal, különösen a szovjetunió és a két németország szakembereivel.

a szombathelyi arborétum cserébe hazai fajták magját küldi külföldre. az utóbbi hetekben 300 botanikus kert címére postáztak magot tartalmazó küldeményt. az északi mérsékelt öv szinte valamennyi országába eljutnak ezek a magvak, többek között monacoba is.

már megérkezett az első ideai külföldi csomag. japánban adták fel, és éger, juhar, diófa, továbbá egy eddig ismeretlen borókafajta magját tartalmazta. ezeket és az ezután érkezőket a tavasszal vetik el. /mti/

-.-.-

bb 7. lebontanak ötven régi, földszintes lakóházat zalaegerszeg főutcáján

vid/te/m/ki

1963. február 3.

zalaegerszeg városfejlesztési terve szerint új lakóépületeket emelnek a város főutcáján. a tervet 1990-ig valósítják meg. lebontják a városképet rontó ötven régi, 100-150 éves földszintes épületeket, s helyükre két-háromemeletes lakóházakat emelnek. /mti/

-.-.-

bb 8. több mint tizezer tárggyal gazdagodtak szolnok megye múzeuma

vid/fm/tné/m/fm

1963. február 3.

szolnok megye öt múzeuma - a szolnoki, a karcagi, a jászberényi, a turkevei és a tiszafüredi régiségtár - 1962-ben több mint 10.000 régészeti, néprajzi és helytörténeti tárggyal, írásos emlékekkel gyarapodott. az ásatások közül a legjelentősebbet rákóczipfalva határában végezték, ahol avarkori temetőt tártak fel. az ottani leleteket a szolnoki damjanich jános múzeumba szállították. a karcagi és a tiszafüredi múzeum elsősorban néprajzi értékekkel gyarapodott. /mti/

-.-.-

10,50 /m

-4-

bb 9. új gyártmányok a debreceni mezőgazdasági gépgyárban

vid/te/m/ki

1963. február 3.

a debreceni mezőgazdasági gépgyárban az első negyedévben megkezdik a traktorra függeszthető sorművelő kultivátor gyártását. ebből háromhónaponként kétszázat adnak át a mezőgazdasági nagyüzemeknek, a második negyedévben látnak hozzá a függesztett egyirányú tárcsa készítéséhez, amelyből az év végéig négyszázat gyártanak. /mti/

-.-.-

bb 10. film- és hangarchívum a pécsi levéltárban

vid/fm/tné/m/fm

1963. február 3.

a pécsi állami levéltárban film- és hangarchívumot létesítenek. az anyaggyűjtésben elsősorban a film- és hangfelvételekkel foglalkozó szervek, így például a pécsi rádió- a megyei filmklub anyagára támaszkodnak. /mti/

-.-.-

bb 12. megkezdtek a wilhelm pieck gyár acélöntödéjének korszerűsítését

vid/te/m/ki

1963. február 3.

a wilhelm pieck vagon- és gépgyárban megkezdtek az acélöntőde felújítását, korszerűsítését. az országban elsőnek, 1948-ban gépesített öntőde berendezése ugyanis részben már elavult. a rekonstrukciót úgy hajtják végre, hogy területbővítés nélkül növelhessék az üzem teljesítőképességét. az ötéves terv végére évi 900 tonnával több acélöntvényt kell termelnie az öntödének az eddiginél korszerűbb színvonalon. a termelékenységét további gépesítéssel növelik. bővítik a homokelőkészítő művet és teljesen áttérnek a nyersformázásra. az anyagmozgatáshoz összekötő szalaghídat építenek, 60 méter hosszú szállítószalag viszi majd a homokot az öntőde és a homokmű között. nagyteljesítményű programvezérlésű formázógépek a jelenleginél méretpontosabb öntvények gyártását teszik majd lehetővé. a magkészítéshez a legkorszerűbb maglövő gépeket szerzik be. az új létesítményeket munkásvédelmi berendezésekkel is ellátják, ami nagymértékben javítja majd a dolgozók munkakörülményeit. /mti/

-.-.-

11.05

- 5 -

bb 11. gyümölcstermelő nagyüzem lesz a hodászi homokbuckák helyén

vid j vm ká

1963. február 3.

a nyírség legsivárabb homokbuckás tájai közé tartozott ezeltűt a hodászi határ. az új élet termelőszövetkezet szorgalmas tagjai két év alatt szinte teljesen megváltoztatták a vidék képét. nyolcvan-száz centiméter mélyen forgatták meg a földet, s az egykori pusztát beültették gyümölcsfacsemetékkel. eddig 300 holdnál nagyobb területen állították meg a homok felszínének vándorlását jonathán almafákkal. tervük szerint a falu 1000 holdas buckás határából csaknem félezer holdat hasznosítanak gyümölcstermeléssel, s néhány év múlva ez az üzemág adja a falu összes jövedelmének 80 százalékát./mti/

bb 13. vas megye valamennyi községében van már filmvetítés

vid fm/tné vm fm

1963. február 3.

vas megyében 1945-ben mindössze 21 filmszínház működött. az ezt követő években a mozik száma gyorsan emelkedett, s ma már a megye valamennyi községébe eljutott a film, sőt kisebb településeken, majorokon is mind gyakrabban kerül sor filmvetítésre. jelenleg 267 mozija van a megyének, s közülük 14 normál, 253 pedig keskenyfilmet vetít. a tervek szerint ebben az évben újabb három filmszínházat alakítanak át szélesvásznúvá. folyamatosan korszerűsítik a keskenyfilmes mozikat is./mti/

bb 14. 800 borsodi dolgozó paraszt vesz részt az idén országjáró és külföldi kiránduláson

vid j vm ká

1963. február 3.

a téli hónapokat a tsz-ek tagjai és az állami gazdaságok dolgozói arra is felhasználják, hogy megismerkedjenek hazánkkal és a parádi országokkal. borsodból az idén 800 dolgozó paraszt indul ország-világjárásra még a tavaszi munkák kezdete előtt. a nagymiskolci gazdaság 90 dolgozóján kívül 180 tsz tag ismerkedik meg hazánk fővárosával. az állami gazdaságok borsod-heves megyei igazgatósága 42 kertészeti, szőlészeti és gyümölcstermesztési szakember részére szervez kétéhetes tanulmányutat a bulgáriai plovdivba és környékére.

/folyt. köv./

11.15

- 6 -

/bb 14. 800 borsodi.....1.folyt./vm

a mezőkövesdiek ötnapos társasutazáson ismerkednek meg krakkóval. ugyanoda szervez társasutazást a kesznyéteni szabadság termelőszövetkezet is: a munkában kitűnt 42 tag tölt majd öt napot az ősi lengyel városban./mti/

bb 15. kétmillió pár cipő thunit-talppal

vid te vm ki

1963. február 2.

az Üzem két mérnökének ujitása alapján negyedéve kezdték meg a thunit műbőrtalp gyártását a martfői tiszta cipőgyárban. a bőrnél tartósabb műtalpból ebben az évben mintegy négyszáz tonna gyártanak. ennek egy részét helyben dolgozzák fel és ellátják az ország többi cipőgyárát is. ilyen műbőrtalppal kétmillió pár cipőt készítenek, részben exportra, részben a belföldi piacra./mti/

bb 16. időjárásjelentés

m/tr/my

1963. február 3.

a meteorológiai intézet jelenti február 3-án, vasárnap délben:

országszerte havazások, hófúvások, a nyugati megyék kivételével enyhülés

a földközi tenger medencéjéből meleg levegő áramlik közép-európa fölé és erősen csapadékos, enyhülő időjárást okoz a balkán-félszigeten, a pó síkságon és a kárpátok térségében.

hazánkban tegnap a dunántúlon kevés volt a felhő. keleten felhős volt az idő és sok helyen hullott jelentéktelen mennyiségű hó. a hőmérséklet napközben mínusz 6, mínusz 10 fok volt. éjszaka még erős lehűlések léptek fel, általában mínusz 17, mínusz 21, helyenként mínusz 24 fokig hűlt le a levegő. a kora hajnali óráktól kezdve azonban nem csökkent tovább a hőmérséklet, sőt emelkedni kezdett, megélnkült az észak-keleti, keleti szél és délnyugatról kiadós havazás indult meg, majd fokozatosan kiterjedt az ország területére. a hőmérséklet délelőtt országszerte mínusz 7, mínusz 12 fokig emelkedett.

/folyt. köv./

14.00/m

- 7 -

bb 11. gyümölcstermelő nagyüzem lesz a hodászi homokbuckák helyén

vid j vm ká

1963. február 3.

a nyírség legsivárabb homokbuckás tájai közé tartozott ezelett a hodászi határ. az új élet termelőszövetkezet szorgalmas tagjai két év alatt szinte teljesen megváltoztatták a vidék képét. nyolcvan-száz centiméter mélyen forgatták meg a földet, s az egykori pusztát beültették gyümölcsfacsemetékkel. eddig 300 holdnál nagyobb területen állították meg a homok felszínének vándorlását jonathán almafákkal. tervük szerint a falu 1000 holdas buckás határából csaknem félezer holdat hasznosítanak gyümölcstermeléssel, s néhány év múlva ez az üzemág adja a falu összes jövedelmének 80 százalékát./mti/

bb 13. vas megye valamennyi községében van már filmvetítés

vid fm/tné vm fm

1963. február 3.

vas megyében 1945-ben mindössze 21 filmszínház működött. az ezt követő években a mozik száma gyorsan emelkedett, s ma már a megye valamennyi községébe eljutott a film, sőt kisebb településeken, majorokon is mind gyakrabban kerül sor filmvetítésre. jelenleg 267 mozija van a megyének, s közülük 14 normál, 253 pedig keskenyfilmet vetít. a tervek szerint ebben az évben újabb három filmszínházat alakítanak át szélesvásznúvá. folyamatosan korszerűsítik a keskenyfilmes mozikat is./mti/

bb 14. 800 borsodi dolgozó paraszt vesz részt az idén országjáró és külföldi kiránduláson

vid j vm ká

1963. február 3.

a téli hónapokat a tsz-ek tagjai és az állami gazdaságok dolgozói arra is felhasználják, hogy megismerkedjenek hazánkkal és a baráti országokkal. borsodból az idén 800 dolgozó paraszt indul ország-világjárásra még a tavaszi munkák kezdete előtt. a nagymiskolci gazdaság 90 dolgozóján kívül 180 tsz tag ismerkedik meg hazánk fővárosával. az állami gazdaságok borsod-heves megyei igazgatósága 42 kertészeti, szőlészeti és gyümölcstermesztési szakember részére szervez kétéhetes tanulmányutat a bulgáriai plovdivba és környékére.

/folyt. köv./

11.15

- 6 -

/bb 14. 800 borsodi.....1.folyt./vm

a mezőkövesdiek ötnapos társasutazáson ismerkednek meg krakkóval. ugyanoda szervez társasutazást a kesznyéteni szabadság termelőszövetkezet is: a munkában kitűnt 42 tag tölt majd öt napot az ősi lengyel városban./mti/

bb 15. kétmillió pár cipő thunit-talppal

vid te vm ki

1963. február 2.

az üzem két mérnökének ujitása alapján negyedéve kezdték meg a thunit műbőrtalp gyártását a martfői tiszai cipőgyárban. a bőrnél tartósabb műtalpból ebben az évben mintegy négyszáz tonnát gyártanak. ennek egy részét helyben dolgozzák fel és ellátják az ország többi cipőgyárát is. ilyen műbőrtalppal kétmillió pár cipőt készítenek, részben exportra, részben a belföldi piacra./mti/

bb 16. időjárásjelentés

m/tr/my

1963. február 3.

a meteorológiai intézet jelenti február 3-án, vasárnap délután:

országszerte havazások, hófúvások, a nyugati megyék kivételével enyhülés

a földközi tenger medencéjéből meleg levegő áramlik közép-európai fölé és erősen csapadékos, enyhülő időjárást okoz a balkán-félszigeten, a pó síkságon és a kárpátok térségében.

hazánkban tegnap a dunántúlon kevés volt a felhő. keleten felhős volt az idő és sok helyen hullott jelentéktelen mennyiségű hó. a hőmérséklet napközben mínusz 6, mínusz 10 fok volt. éjszaka még erős lehűlések léptek fel, általában mínusz 17, mínusz 21, helyenként mínusz 24 fokig hűlt le a levegő. a kora hajnali óráktól kezdve azonban nem csökkent tovább a hőmérséklet, sőt emelkedni kezdett. megélénkült az észak-keleti, keleti szél és délnyugatról kiadós havazás indult meg, majd fokozatosan kiterjedt az ország területére. a hőmérséklet délelőtt országszerte mínusz 7, mínusz 12 fokig emelkedett.

/folyt. köv./

14.00/m

- 7 -

bb 16. /időjárásjelentés ... 1. folyt./ m

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke mínusz 11.6 fok volt, a sokévi átlagnál 11.6 fokkal alacsonyabb.

vasárnap 12 órakor budapesten a hőmérséklet mínusz 8 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 748 milliméter, rendkívül süllyedő irányzatú.

várható időjárás hétfőn estig: országszerte havazások, hófúvások, délkeleten havaseső. élénk, helyenként erős szél. a nyugati megyék kivételével további enyhülés, az éjszakai lehülés gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában mínusz 4, mínusz 8, a nyugati megyékben mínusz 9, mínusz 13. legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn általában 0, mínusz 4, fok között. a délkeleti megyékben 1-2 fokkal olvadás felett. a nyugati megyékben mínusz 9, mínusz 13 fok között.

a duna vizállása budapestnél február 3-án, vasárnap délelben 255. cm. /mti/

bb. 17. olasz szakszervezeti küldöttség debrecenben

vid/ tr/n/

a hazánkban tartózkodó négytagú olasz szakszervezeti küldöttség vasárnap délelben bruno pigna-nak, a cgil végrehajtóbizottságának tagjának a genovai munkakamara titkárának a vezetésével debrecenbe érkezett. a vendégeket bartha árpádné, a szakszervezetek hajdu-bihar megyei tanácsának vezető titkára fogadta. az olasz szakszervezeti delegáció háromnapos hajdu-bihari tartózkodása alatt ipari üzemekben és termelőszövetkezetekben, állami gazdaságokban tesz látogatást. /mti/

--

16-05/n

-8-

mti

bb. 18. ujságíróbál a hungáriában

k/n/sr

szombaton éjszaka nagy sikerrel, jó hangulatban rendezték meg a hungária étteremben a hagyományos ujságíróbált. a bálon megjelent kállai gyula, dr. milnnich ferenc, szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának tagjai, szakasits árpád, a magyar ujságírók szövetségének elnöke, siklósi norbert, a muosz főtitkára.

jelen volt a diplomáciai testület számos vezetője és tagja. /mti/

--

bb 19. komócsin zoltán háromnapos látogatása csongrádban

vid te-lm my

1963. február 3.

komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a népszabadság főszerkesztője, csongrád megye országgyűlési képviselőjelöltje pénteken, szombaton és vasárnap látogatást tett csongrád megyében. az első napon maroslelén rózsá istvánnal, a megyei pártbizottság titkárával együtt találkozott a község vezetőivel, a rákóczi és újbarázda termelőszövetkezet gazdáival. megvitatták a helyi problémákat, majd komócsin zoltán a gyűlésen számolt be az időszerű politikai kérdésekről.

szombaton hódmezővásárhelyen a dózsa tsz központjában elbeszélgetett a hódmezővásárhelyi viharsarok rákóczi, lenin, salla és ságvári termelőszövetkezet vezetőivel és tagjaival. a baráti találkozón résztvett sajti imre, a városi pártbizottság titkára, bán rozália, a városi tanács végrehajtó bizottságának elnöke és lőrincz pálné országgyűlési képviselőjelölt, hódmezővásárhelyi tanítónő. délután a hódmezővásárhelyi békeszálló nagytermében, a választási gyűlésen vörös mihály, a hazafias népfront városi bizottságának elnöke köszöntötte a vendéget, aki mintegy ezer résztvevő előtt mondott beszédet.

vasárnap délelőtt csongrádon komócsin zoltán győri imrével, a csongrád megyei pártbizottság első titkárával felkereste a város vezetőit. a kossuth lajos művelődési ház nagytermében rendezett választási gyűlésen góg mihály, a városi pártbizottság titkára köszöntötte a megye megjelent képviselőit: komócsin zoltánt, győri imrét, kurucz mártont, a szentesi járási pártbizottság titkárát és balogh lászlót, a csongrád megyei em általános szerelő vállalat igazgatóját. /mti/

--

16-10/n

-9-

mti

bb 20. Hózápor a fővárosban - részletes jelentések a fővárosi köztisztasági hivatal, a kpm közúti igazgatóságok, a fővárosi villamos vasut, a fővárosi autóbuszüzem rendkívüli erőfeszítéseiről

ső sz-hbj/tr szb

1963. február 3.

a fővárosi köztisztasági hivatal szombat délutánra többnapos igen kemény és jól szervezett munkával valósággal, ki-takarította, budapest belső városnegyedeit, sok utvonatról még a prizmákba rakott havat is elszállították. a kmp utügyi osztálya is azt közölte szombaton a délutáni jelentésében, hogy mindössze öt, viszonylag kisebb forgalmu főútvonalon van még hóakadály, ezek eltávolítására megtörténtek az intézkedések. a szeszélyes tél azonban ismét meglepetést tartogatott: vasárnap reggelre megint fehérbe öltözött budapest, a dunántul majdnem minden részén erősen havazott, hófúvásokról érkeztek jelentések. a hózápor miatt budapesten tehát újabb rendkívüli intézkedéseket kellett foganatosítani a fővárosi köztisztasági hivatalnak.

vasárnap délután körülbelül ötezer-öttszáz alkalmi hőmunkás, mintegy 100 hóeke takarította a budapesti utcákat

a fővárosi köztisztasági hivatal vasárnap azonnal üzembe helyezte a hótakarító gépeket és már a reggeli órákban felhívta a figyelmet, hogy alkalmi hőmunkásokat vesznek fel. a rádió közölte, hogy a fővárosi köztisztasági hivatal gépkocsivezetői azonnal jelenjenek meg az ecseri uti telepen. ezeknek a felhívásoknak az eredményeként a délelőtti órákban körülbelül négyezer alkalmi hőmunkás látott hozzá az utak takarításához és a délelőtti órákban már körülbelül száz hóeke is takarította az utakat, előbb a budai hegyvidék főútvonalait, később pedig a pesti utcákat. a hózápor egy pillanatig sem vesztett erejéből, tehát minden erőt arra kellett összpontosítani, hogy az autóbusz- és a trolibusz-vonalakat takarítsák, nehogy nagyobb zavarok jelentkezzenek a közlekedésben. az automata homokszórók is városszerte dolgoztak, szórták az utakat, hogy a rendkívüli időben legalább némileg megkönnyítsék az autóbusz és trolibuszvezetők munkáját. a jó szervezésnek és az erőfeszítéseknek megmutatkozott az eredménye: a kora délutáni órákig nem volt fennakadás a trolibuszok- és villamos- közlekedésben, s a fővárosi köztisztasági hivatal azt igéri, hogy a várható további nagy havazás ellenére is mindent megtesznek a forgalom fenntartására. ebben egyébként a fővárosi autóbuszüzem is segítséget nyújt. gépkocsivezetőket „adott kölcsön”, a fővárosi köztisztasági hivatalnak, hogy egész éjszaka hóekézhesék az utakat. természetesen tanácsos, ha a budapestiek hétfő reggel a szokottnál korábban indulnak majd munkába, mert számolni kell az autóbuszok késésével.

/folyt. köv.

15.23/n

-10-

11.30 n . . /

bb 20. /Hózápor a fővárosban... 1. folyt./- szb

a fővárosi villamos vasut vonalain a váltók tisztítása okozza a legnagyobb nehézségeket, a forgalmi dolgozók is takarítják a havat

fővárosi villamos vasut dolgozóinak már vasárnap a déli órákban is néhány helyen hóakadállyal kellett megküzdeniök. a 28-as és a 13-as villamos útvonalán, a körösi-csoma utnál és az ónódi utca sarkánál megrekedtek a villamosok, s a villamosvezetők, a kalauzok maguk háritották el az akadályokat. a legnagyobb nehézséget a váltók takarítása jelentette. a kitakarított váltót ugyanis 5-10 perc leforgása alatt újból behordta a hó. sok szerelvényről lecsatolták a pótkocsikat, s a személyzetet átirányították a váltók tisztítására. száznegyven ember gondoskodott a váltók sózásáról, ezzel a munkával több alkalmi hőmunkást is felvettek. egyébként a fővárosi autóbuszüzem is, tekintettel a rendkívüli időjárásra, alkalmi hőmunkásokat foglalkoztatott. a két budapesti közlekedési vállalat: a fővárosi villamos vasut és a fővárosi autóbuszüzem vezetői, együttműködve a fővárosi köztisztasági hivattal, „kidolgozták” az éjszakai hótakarítás „ütemtervét”.

hóakadályok egész vas megyében - debrecenben esik az eső, szombathelyen minusz 13 fok a hőmérséklet

a kpm utügyi osztályának tájékoztatása szerint ismét igen szeszélyesen alakult az időjárás helyzet az országban, ennek megfelelően természetesen különbözőek az utviszonyok dunántulon, a tiszántulon, s az ország déli részében. a dunántulon tartja magát a hideg - szombathelyen minusz 13 fokot mértek - miskolcon viszont minusz 3 a hőmérséklet, debrecen - szolnok - szeged - békéscsaba térségében 0 fok, s havaseső, eső esik. a hóesés a dunántulon, továbbá eger, miskolc környékén hárit nagy feladatokat az utügyi igazgatóságokra. az erős havazás, hófúvás következtében vas megyében az utak járhatatlanok, heves megye déli részén a bekötőutakon keletkeztek egész rövid idő alatt hótorlaszok, számolni kell azonban azzal, hogy dunántulon további akadályokat hord össze a szélvihar. éppen ezért a kpm utügyi osztálya felhívja a gépkocsivezetőket, hogy lehetőleg vasárnap ne induljanak el dunántulra, könnyen „bentmaradhatnak”, a hótorlaszokban.

a más vonalain egyelőre minden vonalon közlekednek a vonatok

a más menetirányító szolgálatához érkezett jelentések szerint a szombathelyi igazgatóság területén sopron és pápa térségében igen erős a szél, továbbá veszprém külsőtől győrszabad-hegyig torlaszokat emel a vihar, a pécsi igazgatóságon pedig fonyód és kaposvár között néhol 50 centiméter magas a hótakaró.

/folyt. köv./

16.30/n

16.30/n

bb 20. /hózápor a fővárosban... 2. folyt./- szb

a más vonalain még mindenütt járnak a vonatok, a pályát hóké-
zik, számolni kell azonban azzal, hogy az erős havazás, a vi-
haroserejű szél miatt kisebb-nagyobb akadályok lesznek, aki
csak teheti tehát halassza el utazását.

a hóba „fulladt,, járműveket men-
tik zalában

vasárnapra virradóra zala megyében enyhült a kemény hideg,
amit nagy hóesés követett. átlagosan 20-25 centiméterrel nőtt
a hó vastagsága. a sűrű hóesésben szinte csak méterekre lehet
látni. tekintettel az erős hóesésre és a kemény hidegre vasár-
nap csak a legfontosabb autóbusszjáratokat indították. dél táj-
ban erős szél támadt, s már a kora délutáni órákban több ut is-
mét járhatatlanná vált a megyében. a megyei közúti igazgatóság
hóeltakarító gépeinek egyrésze mentési munkákat végez, a hóba
„fulladt,, járműveket mentik, az utak megtisztítását az erős
havazás miatt el sem tudták kezdeni.

vas megyében több távolsági autóbusszjárat leállt. járha-
tatlan többek között a velem-bozsok-i ut, nárai község hatá-
rától 80 centiméteres hóakadályt jelentettek. szombathelyen
elnéptelenedtek az utcák, a helyi autóbussz és villamosjáratok
nagy nehézségekkel még közlekedtek a délutáni órákban. a város
egyik peremrészén, oladnál árokba csuszott egy autóbussz, sze-
rencsére komolyabb baj nem történt. a vidékről szombathelyre
tartó autóbusszok órákat késnek. /mti/

--

17.00/n

-12-

1810 Zsel

1630 n . /

bb 21. végetért a helyiipari és városgazdasági dolgozók szak-
szervezetének 4. kongresszusa - megválasztották a szakszervezet
új vezetőségét

t sz/tr-lm my

1963. február 3.

az édosz székházban vasárnap folytatódott a helyiipari
és városgazdasági dolgozók szakszervezetének 4. kongresszusa.
a tanácskozás második napjának vitájában felszóltalt veres józsef,
az mszmp központi bizottság tagja, a fővárosi tanács végrehajtó
bizottságának elnöke is. hangsúlyozta, hogy a helyiipar 50 száza-
léka budapesten működik, így tehát a helyiiparban foglalkozott
dolgozók tevékenysége nagymértékben kihat az ország és a főváros
lakosságának ellátására. bár nem teljesen hiánytalanul, de
mindinkább kielégítik a lakosság igényeit, s igyekeznek elvégezni
a szolgáltatásokat. elismeréssel szólt a közművek és más szol-
gáltató ágak dolgozóinak arról a munkájáról, amelyet most, a
rendkívül hideg télben kifejtettek.

a tanácskozáson a felszóltalók a különböző szervezeti
kérdéseken kívül behatóan foglalkoztak a helyiipari és város-
gazdasági dolgozók munkakörülményeinek javításával. egyöntetű
vélemény alakult ki arról, hogy nem mindig a beruházásokon, a
rendelkezésre álló összegen, hanem sok esetben a helyi vezetők
és dolgozók összefogásán múlik a jobb munkakörülmények kialakítása.

a kongresszuson elfogadott határozat kimondja: a
szakszervezet nagymértékben hozzájárult ahhoz, hogy a helyiipari
a város- és községgazdálkodási vállalatok mindjobban ellátják
feladatukat, a szakszervezet fokozottan gondoskodott a dolgozók
érdekvédelméről a legutóbbi kongresszus óta eltelt két és fél-
ves időszakban is. további feladatként többek között megjelölték,
hogy a szakszervezetnek eredményesebb munkája érdekében foko-
zottabban be kell vonnia működésébe a társadalmi aktívákat, a
határozat foglalkozik a munkaversenyben rejlő lehetőségek ered-
ményes felhasználásával, ösztönzőbb bérrendszer kialakításával.
ily módon is törekedniük kell arra, hogy csökkentsék a munkaerő-
hullámzást. a kongresszus felkérte a minisztériumi főhatósági és
a tanácsi vezetőköt, hogy még következetesebben foglalkozzanak
a biztonságos munkakörülmények megteremtésével. követeljék meg
az üzemekben a törvények, rendeletek betartását, a szakszervezet
munkásvédelmi őrsegek szervezésével, a balesetvédelmi oktatás
kiterjesztésével igyekszik óvni a dolgozók testi épségét. felá-
datuknak tekintik, hogy felmérjék az egészségre ártalmas nehéz
fizikai munkát igénylő munkaköröket és ahol szükségesnek látják,
javasolják a munkaidő csökkentését.

a kongresszus résztvevői megválasztották a szakszervezet
központi vezetőségét, az új vezetőszerveket, ugyanakkor megvá-
lasztották a küldöttüket a szot 20. kongresszusára, a helyiipari
és városgazdasági dolgozók szakszervezetének elnöke seprényi sándor,
elnökhelyettese kopta károly és főtitkára virizlai gyula. /mti/

--

17.45/n

-13-

1810 Zsel

bb 22. sok tűzicsap sérült meg vasárnap a fagy következtében - a vízművek több mint 50 szerelője dolgozott

i hbj/tr szb

1963. február 3.

ujabb és újabb nehézségeket okoz a vízműveknek is a hideg időjárás. mint ismeretes, szombaton eltört a pócsmegyeri 600 milliméter átmérőjű nyomócső. a vízművek nagy erőket mozgósított javítására, s vasárnap jól haladt a munka, úgyhogy az eltört nyomóvezetéket vasárnap éjszakára rendezték be.

vasárnap többhelyütt eltört a 100 és a 150 milliméter átmérőjű vízcső, továbbá sokhelyütt - például a szentendrei úton, a bimbó utcában, a nagyszombat utcában, az izabella utcában - megrongálódtak fagyás miatt a tűzicsapok, 1-2 helyen még a pincéket is elöntötte a víz. hét szerelőautón a vízművek több mint 50 szerelője sietett a helyszínre, hogy a hibás vezetékeket, sérült tűzicsapokat gyorsan kijavítsa. a vízszolgáltatásban különben nem volt fennakadás, csupán ott kellett lezárni a hálózatot 1-2 órára, ahol a csöveket javították. /mti/

-. -

bb 23. a fővárosi villamosvasut közleménye

k szb hbj

1963. február 3.

a fővárosi villamos vasut közli, hogy a rendkívüli erős havazás a villamosok és a trolibuszok közlekedésében átmeneti zavarokat okoz. kéri a budapestieket: a hétfő reggeli utazás során vegyék számításba az esetleg várható közlekedési zavarokat és korábban induljanak munkahelyükre. /mti/

-. -

bb 24. vasárnap befűtöttek a budapesti iskolákban

i sz-vid/tr-lm my

1963. február 3.

hétfőn - mint ismeretes - a kéthetes szén-szünet után ismét iskolába indulnak a tanulók. illetékesek intézkedésére budapesten már vasárnap befűtöttek az iskolákban, hogy a falak átmelegedjenek. a fővárosi tanács vezetői elmondották, hogy hétfőn - 1-2 kivétellel - csaknem valamennyi budapesti iskolában megkezdődik a tanítás. óvatosságból nem árt, ha a gyerekek a szokottnál jobban öltözködnek fel a szünet utáni első iskolai oktatásra. /mti/

-. -

17.50/n

-14-

1802 Leri

1130 n . /

kk 23.

q, n bj/k

ny.
miniszter
tében - a
gépen haz
került az

az an
repülőter
terelnökk

brian
angol-olas
tékei, ho
olyan nagy
amely ösz
vel.

a tudó
a részére,
ben is szö
mással és
amelyek pá

sajtóé
szí majd a
kapcsolato

olaszo
hogyan angli
európához.

malfa
lésen kife
szágoknak
senek ki,
rekvéseine
solyát vil

/folyt.köv

20.24/n

2056 Leri

-15-

bb 22. sok tűzicsap sérü-
tében - a vízművek több min

i hbj/tr szb

ujabb és újabb nehézség
hideg időjárás, mint ismer
magyeri 600 milliméter átme
erőket mozgósított javítás
ka, úgyhogy az eltört nyom
behozzák.

F/11
Stiany
febr. 3. 15-18 lap;

kez-

a
s-
agy
i mun-
ra rend-

V
mérőj
uton,
cában
még a
vek t
vezet
gálta
lezár

bb 23

k sz

hava
neti
utaz
dési

bb 24

i sz

isme
buda
átme
hét
ban
a sz
isk

17.

18



1/

ak
lá-
kek

kk 23. macmillan hazaérkezett londonba

q, n bj/kcs szb már l o n d o n , 1963. február 3. /mti/

nyugati hírügynökségek közlése szerint macmillan angol
miniszterelnök vasárnap edward heath lordpecsétőr kísére-
tében - olaszországi tanácskozásainak befejeztével repülő-
gépen hazautazott rómapól, és a kora esti órákban meg is ér-
kezett az angol fővárosba.

az angol miniszterelnök közvetlenül elutazása előtt a
repülőtéren rövid megbeszélést tartott fanfani olasz minisz-
terelnökkel és piccioni külügyminiszterrel.

x x x

reuter-kommentár az olasz-angol tár-
gyalásokról

brian horton, a reuter hírügynökség római tudósítója az
angol-olasz tárgyalásokról kiadott közös közleményt úgy ér-
tékelte, hogy london és róma nem hagy megválaszolatlanul semmi
olyan nagyobb szabásu politikai törekvést nyugat-európában,
amely összefügg angliának a közös piacból való kirekesztésé-
vel.

a tudósító felhívja a figyelmet a közös közleménynek arra
a részére, amely szerint az angol és az olasz kormány a jövő-
ben is szoros politikai és gazdasági tanácskozásokat tart egy-
mással és a közös piacnak azzal a négy másik tagállammal,
amelyek pártolják anglia belépését.

sajtóértekezletén macmillan értesül adta, hogy igénybeve-
szí majd a nyugat-európai uniót, a nato-t és a kétoldalú
kapcsolatokat a brüsszeli kudarc okozta kár csökkentésére.

olaszország és a benelux-államok fontosnak tartják,
hogy angliát gazdasági és politikai kötelek fűzzék nyugat-
európához.

malfa olasz költségvetésügyi miniszter vasárnap egy gyü-
lésen kijelentette, olaszországnak és más nyugateurópai or-
szágoknak kötelessége, hogy „erős ellenállási vonalat,” épít-
senek ki, így vessenek gátat de gaulle tábornok becsvágyó tö-
rekvéseinek. rámutatott arra is, hogy de gaulle „csábító mo-
solyát villantotta meg,, először dánia, majd spanyolország felé.

/folyt.köv./

20.24/n

2076 2076

-19-

1130 n . /

bb 22. sok tűzicsap sérült meg vasárnap a fagy következtében - a vízművek több mint 50 szerelője dolgozott

i hbj/tr szb

1963. február 3.

ujabb és újabb nehézségeket okoz a vízműveknek is a hideg időjárás, mint ismeretes, szombaton eltört a pócs-megyeri 600 milliméter átmérőjű nyomócső. a vízművek nagy erőket mozgósított javítására, s vasárnap jól haladt a munka, úgyhogy az eltört nyomóvezetékét vasárnap éjszakára rendezték be.

vasárnap többhelyütt eltört a 100 és a 150 milliméter átmérőjű vízcső, továbbá sokhelyütt - például a szentendrei utcán, a bimbó utcában, a nagyszombat utcában, az izabella utcában - megrongálódtak fagyás miatt a tűzicsapok, 1-2 helyen még a pincéket is elöntötte a víz. hét szerelőautón a vízművek több mint 50 szerelője sietett a helyszínre, hogy a hibás vezetéseket, sérült tűzicsapokat gyorsan kijavítsa. a vízszolgáltatásban különben nem volt fennakadás, csupán ott kellett lezárni a hálózatot 1-2 órára, ahol a csöveket javították. /mti/

-. -

bb 23. a fővárosi villamosvasut közleménye

k szb hbj

1963. február 3.

a fővárosi villamos vasut közli, hogy a rendkívüli erős havazás a villamosok és a trolibuszok közlekedésében átmeneti zavarokat okoz. kéri a budapestieket: a hétfő reggeli utazás során vegyék számításba az esetleg várható közlekedési zavarokat és korábban induljanak munkahelyükre. /mti/

-. -

bb 24. vasárnap befűtöttek a budapesti iskolákban

i sz-vid/tr-lm my

1963. február 3.

hétfőn - mint ismeretes - a kéthetes szénzünet után ismét iskolába indulnak a tanulók. illetékesek intézkedésére budapesten már vasárnap befűtöttek az iskolákban, hogy a falak átmelegedjenek. a fővárosi tanács vezetői elmondották, hogy hétfőn - 1-2 kivétellel - csaknem valamennyi budapesti iskolában megkezdődik a tanítás. óvatosságból nem árt, ha a gyerekek a szokottnál jobban öltözködnek fel a szünet utáni első iskolai oktatásra. /mti/

-. -

17.50/n

-14-

1802 Leri

1630 n . /

kk 23. macmillan hazaérkezett londonba

q, n hbj/kcs szb már

L o n d o n , 1963. február 3. /mti/

nyugati hírügynökségek közlése szerint macmillan angol miniszterelnök vasárnap edward heath lordpecsétőr kíséretében - olaszországi tanácskozásainak befejeztével repülőgépen hazautazott rómból, és a kora esti órákban meg is érkezett az angol fővárosba.

az angol miniszterelnök közvetlenül elutazása előtt a repülőtéren rövid megbeszélést tartott fanfani olasz miniszterelnökkel és piccioni külügyminiszterrel.

x x x

reuter-kommentár az olasz-angol tárgyalásokról

brian horton, a reuter hírügynökség római tudósítója az angol-olasz tárgyalásokról kiadott közös közleményt úgy értékeli, hogy london és róma nem hagy megválaszolatlanul semmi olyan nagyobb szabású politikai törekvést nyugat-európában, amely összefügg angliának a közös piacból való kirekesztésével.

a tudósító felhívja a figyelmet a közös közleménynek arra a részére, amely szerint az angol és az olasz kormány a jövőben is szoros politikai és gazdasági tanácskozásokat tart egymással és a közös piacnak azzal a négy másik tagállammal, amelyek pártolják anglia belépését.

sajtóértekezletén macmillan értesül adta, hogy igénybeveszi majd a nyugat-európai uniót, a nato-t és a kétoldalú kapcsolatokat a brüsszeli kudarc okozta kár csökkentésére.

olaszország és a benelux-államok fontosnak tartják, hogy angliát gazdasági és politikai kötelek fűzzék nyugat-európához.

malfa olasz költségvetésügyi miniszter vasárnap egy gyűlésen kijelentette, olaszországnak és más nyugateurópai országoknak kötelessége, hogy „erős ellenállási vonalat” építsenek ki, így vessenek gátat de gaulle tábornok becsvágyó törekvéseinek. rámutatott arra is, hogy de gaulle „csábító mosolyát villantotta meg”, „először dánia, majd spanyolország felé.

/folyt.köv./

20.24/n

-19-

2056 Leri

kk /macmillan hazaérkezett... 1. folyt./- szb

a külügyminiszter emlékeztette de gaulle-t arra, hogy olaszország hosszú időn át nyögött diktatúra alatt, nem kíván újabb diktatúrát.

a tudósító megbízható jelentések alapján valószínűnek tartja, hogy macmillan és fanfani megállapodott a nyugat-európai politikai testületeknek, elsősorban a nyugateurópai unió minisztertanácsának aktivizálásában. a nyugat-európai unió az egyetlen olyan szerv, amely csak angliát és a közös piac hat tagállamát foglalja magában. egyes esetekben, amikor a közös piac problémáiról tartottak tanácskozásokat, a nyugateurópai unió minisztertanácsa politikai tanácskozásokra ült össze, a legutolsó ilyen tanácskozás tavaly áprilisban volt.

macmillan és fanfani nyilván abban is megállapodott, hogy az egyesült államok politikáját gyanakvással szemlélő de gaulle francia elnöknek ellenszegülve, látványosan szolidaritást vállalnak az amerikalakkal, és szorgalmazzák a nyugati egység kialakítására vonatkozó egyéb tervek megvalósulását. a két miniszterelnök a közös közleményben hangsúlyozta is, hogy katonai és politikai síkon szoros együttműködést kell megteremteni nyugat-európa és az egyesült államok között.

a két kormányfő megbeszélésein sok szó esett a nato többoldalu nukleáris erejének megteremtését célzó angol-amerikai tervről. a két kormány egyetértett abban, hogy gyorsítani kell a tárgyalásokat a nato-ban, a katonai problémákról. kifejezték azt az nézetüket, hogy a problémák teljes megfontolását nem akadályozhatja meg franciaország jelenlegi vonakodása, noha még a döntések ideje nem érkezett el.

- v é g e -

21.--/szb

-20-

Lios Zeeuw

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Főm utca 6-7. Telefon: 169 100, 159 100
A szerkesztést és kiadását a vezérigazgató felad.

mti belső hírek

1963. február 4.

bb 1. 400 éves a legöregebb emeletes ház szombathelyen

vid/fm/tné/m/fm

1963. február 4.

szombathelyen a köztársaság tér 5 szám alatti kis emeletes házat 400 évvel ezelőtt, 1563-ban építették. akkor még szombathely főterének egyetlen díszes emeletes épülete volt. korábbi dokumentumok szerint a házat ankerreyter ádám építtette, akinek vízimalma volt a város határában, gyöngyösön. a tulajdonosnak nem voltak gyermekei, így a ház testvérének fiára, ankerreyter jánosra szállt, aki később az ingatlant a körülötte levő kis erdővel együtt szombathely városra hagyományozta „ispita, városi kórház céljaira. a város magisztrátusa átvette a házat városi polgári kórháznak rendezte be. nevezetes esemény volt ez mert hazánkban a 17. század elején még alig volt polgári kórház. csupán pozsonyban, brassóban, s egy-két felsőmagyarországi bányavárosban működött városi kórház, a többi „ispita, a szerzetesrendeké volt. /mti/

bb 2. műszaki szabadegyetem nyiregyházán

vid/fm/tné/m/fm

1963. február 4.

a tudományos ismeretterjesztő társulat szabolicszatzmár megyei szervezetének rendezésében februárban műszaki szabadegyetem nyílt nyiregyházán. az előadássorozat különféle műszaki kérdésekkel, köztük a könnyű- és az élelmiszeripar fejlesztésével, a kemizálással, továbbá a kgst szerepével foglalkozik. /mti/

bb 3. február 5-én jelenik meg az év első bélyegsorozata

1 kf/kf/m/vg

1963. február 4.

a postavezérigazgatóság közli, hogy február 5-én a budapesti műkorcsolya- és jégtánc eb megnyitásának napján hét értékből álló bélyegsorozatot és 10 forintos bélyeg-blokkot hoz forgalomba a 20, a 40 és 60 filléres, valamint a 1, az 1.40, a 2 és a 3 forintos bélyegeken a műkorcsolyázás és a jégtánc egy egy közismert mozzanata látható, a blokk pedig az európa bajnokság plakátját ábrázolja.

az új bélyegsorozat árusítását február 5-én délben kezdik meg. /mti/

- 1 -